

## PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

---

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

2 JUIN 2016

---

### PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à :**  
**la Convention sur**  
**l'Institut européen de la Forêt**

---

#### Exposé des motifs

L'Institut européen de la Forêt (*European Forest Institute*, EFI) est une organisation internationale constituée d'États, d'instituts de recherche pertinents, d'organisations internationales et d'organisations représentant des parties concernées comme l'industrie et les propriétaires de forêts. Son siège est établi à Joensuu, en Finlande.

La mission d'EFI est de parvenir à un monde garantissant la durabilité des forêts et des sociétés par la promotion, le renforcement et la mobilisation de la recherche et de l'expertise en matière forestière, en tenant compte des nécessités politiques pertinentes. Pour y parvenir, l'Institut œuvre au regroupement par-delà les frontières des meilleures connaissances et de l'expertise disponibles, et contribue activement au débat sur les forêts.

À ce jour, l'EFI regroupe 25 États européens, dont 22 États membres de l'UE, et quelque 120 organisations dans 35 pays à travers le monde.

Avec l'adhésion en 2013 de la France et de la Slovaquie, la Belgique fait partie avec Chypre, l'Estonie, la Lituanie, la Hongrie et Malte des six derniers pays de l'UE qui n'ont pas encore adhéré à la Convention EFI.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

---

GEWONE ZITTING 2015-2016

2 JUNI 2016

---

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met :**  
**het Verdrag inzake**  
**het Europees Bosseninstituut**

---

#### Memorie van toelichting

Het Europees Bosseninstituut (*European Forest Institute*, EFI) is een internationale organisatie bestaande uit Staten, relevante onderzoeksinstituten, internationale organisaties en organisaties ter vertegenwoordiging van belanghebbenden zoals de industrie en boseigenaars.

De missie van EFI is te komen tot een wereld waarin de duurzaamheid van de bossen en samenlevingen verzekerd is door het uitdragen, versterken en mobiliseren van bosonderzoek en -expertise, rekening houdend met de beleidsrelevante noden. Om dit te bereiken wordt gestreefd naar het samenbrengen over de grenzen heen van de best beschikbare kennis en expertise, en wordt actief bijgedragen aan het debat rond bossen.

Tot op heden telt het EFI 25 Europese Staten, waaronder 22 EU-lidstaten, en een 120-tal organisaties in 35 landen wereldwijd.

Met de toetreding in 2013 van Frankrijk en Slovaquie behoort België met Cyprus, Estland, Litouwen, Hongarije en Malta tot de zes overblijvende EU-landen die nog niet tot het EFI-Verdrag zijn toegetreden.

La non-adhésion actuelle de la Belgique à la Convention EFI mène ainsi à une situation paradoxale où l'EFI est certes officiellement établie en Belgique, mais ne compte pas celle-ci parmi ses États membres.

L'EFI est potentiellement un puissant canal pour donner un écho international et européen à la politique forestière fédérale et régionale de la Belgique. De surcroît, l'adhésion offre d'importantes opportunités en matière de travail en réseau.

L'adhésion à l'EFI permet également à la Belgique de piloter directement la politique de recherche européenne dans le domaine des forêts et de la nature : en tant que membre de l'EU *Forest Technology Platform*, l'EFI participe en effet directement aux projets de recherche et aux textes d'appel à de futurs programmes de recherche européens.

Par ailleurs, le rôle croissant de l'EFI dans la politique forestière internationale et les questions internationales connexes comme le commerce du bois et la politique climatique requière assurément un suivi par la Belgique en tant que centre névralgique de l'Europe.

### Commentaire des articles

La présente Convention compte 19 articles.

L'article 1<sup>er</sup> mentionne la création de l'Institut européen de la Forêt en tant qu'organisation internationale dont le siège est établi à Joensuu, en Finlande.

L'article 2 définit le but de l'EFI et ses fonctions pour atteindre ce but.

L'alinéa 1<sup>er</sup> affirme ainsi que l'EFI a pour but de réaliser des recherches au niveau paneuropéen sur la politique forestière, notamment ses aspects environnementaux, sur l'écologie, l'utilisation multiple, les ressources et la santé des forêts européennes ainsi que sur l'offre et la demande de bois, d'autres produits forestiers et d'autres services fournis par la forêt afin de promouvoir la conservation et la gestion durable des forêts en Europe.

L'alinéa 2 énumère ensuite les cinq fonctions de l'EFI pour atteindre son but :

- fournir des informations pertinentes;
- mener des recherches;
- développer des méthodes de recherche;
- organiser des réunions scientifiques et participer à de telles réunions;

Het actuele Belgische niet-lidmaatschap van het EFI-Verdrag leidt daarbij tot de vreemde situatie waarin het EFI weliswaar een officiële vestiging in België heeft, maar haar niet tot zijn Lidstaten mag rekenen.

Het EFI is een potentieel krachtig kanaal om het Belgische federale en regionale bosbeleid Europese en internationale weerklank te geven. Bovendien verschaft lidmaatschap belangrijke opportuniteiten inzake netwerking.

Het EFI lidmaatschap laat België ook toe om het Europese onderzoeksbeleid op het vlak van bos en natuur rechtstreeks te sturen : als lid van het EU *Forest Technology Platform* schrijft het EFI immers rechtstreeks mee aan de onderzoeksopdrachten en oproepteksten voor toekomstige Europese onderzoeksprogramma's.

Hiernaast moet de toenemende rol van het EFI in het internationale bosbeleid en gerelateerde internationale kwesties zoals houthandel en klimaatbeleid zeker opgevolgd worden door België als het kloppend hart van Europa.

### Commentaar bij de artikelen

Dit Verdrag telt 19 artikels.

Artikel 1 maakt melding van de oprichting van het Europees Bosseninstituut als een internationale organisatie met zetel gevestigd in Joensuu, Finland.

Artikel 2 omschrijft de doelstelling van het EFI en de taken teneinde deze doelstelling te bereiken.

Zo geeft lid 1 aan dat het doel van het EFI bestaat uit het verrichten van onderzoek op pan-Europees niveau naar bosbeleid, met inbegrip van de milieuaspecten, de ecologie, het meervoudig gebruik, de hulpbronnen en de gezondheid van Europese bossen en naar het aanbod van en de vraag naar hout en andere bosproducten en -diensten teneinde het behoud en het duurzaam beheer van bossen in Europa te bevorderen.

Hierna volgt in lid 2 een opsomming van de vijf taken van het EFI om dit doel te bereiken :

- verstrekken van relevante informatie;
- verrichten van onderzoek;
- ontwikkelen van onderzoeksmethoden;
- organiseren van en deelnemen aan wetenschappelijke bijeenkomsten;

- assurer la coordination et la diffusion des connaissances et des résultats découlant de son travail.

L'article 3 précise que les États membres, appelés Parties contractantes dans la Convention, s'engagent à soutenir le travail d'EFI par des informations dans le domaine des forêts. Ce n'est toutefois possible qu'à condition qu'une demande spécifique en ce sens ait été introduite, que ces informations puissent raisonnablement être fournies et ne puissent être obtenues auprès d'autres organismes chargés de collecter des données.

Pour éviter les redondances, EFI entend assurer une coordination adéquate avec d'autres organismes internationaux, y compris ceux qui collectent des données.

L'article 4 définit les trois types d'adhésion :

- les États membres. Il s'agit des Parties à la Convention ou Parties contractantes;
- les Membres associés. Font partie de cette catégorie, les instituts de recherche, les établissements d'enseignement, les organisations commerciales, les autorités forestières, les organisations non gouvernementales et les institutions de même nature d'États européens;
- les Membres affiliés. Font partie de cette catégorie, les instituts de recherche, les établissements d'enseignement, les organisations commerciales, les autorités forestières, les organisations non gouvernementales et les institutions de même nature d'États non-européens.

Seuls les Membres affiliés ne peuvent pas participer au processus décisionnel d'EFI.

Les articles 5 à 9 inclus énumèrent les organes d'EFI, qui sont ensuite détaillés chacun dans un article distinct.

Le Conseil, principal organe de décision d'EFI, est composé des représentants des États membres et se réunit en session ordinaire tous les trois ans. Une réunion extraordinaire peut être convoquée avec l'accord d'une majorité simple des États membres. En principe, les décisions sont prises par consensus.

La Conférence annuelle est l'organe de décision central où les Membres se réunissent pour voter le budget, les plans d'action et les activités. Seuls les Membres associés y disposent du droit de vote (à la majorité simple). Ces réunions sont organisées par les Membres.

Le Conseil d'administration est composé de 8 membres élus; il contrôle le secrétariat et est responsable du cadre général de recherche et de la stratégie d'EFI.

- coördineren en verspreiden van de kennis en resultaten die uit haar werk voortvloeien.

Artikel 3 meldt dat de Lidstaten, in het Verdrag de Verdragsluitende Partijen genoemd, zich er toe verbinden het werk van het EFI te steunen met informatie op het gebied van bossen. Dit echter enkel indien daartoe een specifiek verzoek werd ingediend, deze informatie redelijkerwijs verstrekt kan worden en mits ze niet verkregen kan worden bij andere instanties die gegevens verzamelen.

Teneinde dubbel werk te voorkomen, streeft het EFI er naar een goede coördinatie te waarborgen met andere internationale instanties, met inbegrip van de instanties die gegevens verzamelen.

In artikel 4 worden de drie soorten lidmaatschap beschreven :

- de Lidstaten. Dit zijn de Partijen bij het Verdrag ofte de Verdragsluitende Partijen;
- de Geassocieerde Leden. Hiertoe behoren de onderzoeksinstituten, onderwijs-instellingen, commerciële organisaties, bosautoriteiten, niet-gouvernementele organisaties en instellingen van soortgelijke aard uit Europese Staten;
- de Geaffilieerde Leden. Hiertoe behoren de onderzoeksinstituten, onderwijs-instellingen, commerciële organisaties, bosautoriteiten, niet-gouvernementele organisaties en instellingen van soortgelijke aard uit niet-Europese Staten.

Enkel Geaffilieerde Leden kunnen niet deelnemen aan het besluitvormingsproces van het EFI.

In de artikelen 5 tot en met 9 worden de organen van EFI opgesomd en vervolgens elk in een apart artikel toegelicht.

De Raad, het belangrijkste beslissingsorgaan van EFI, bestaat uit de vertegenwoordigers van de Lidstaten en komt om de drie jaar in gewone zitting bijeen. Een buitengewone bijeenkomst kan met goedkeuring van een gewone meerderheid van de Lidstaten worden gehouden. Beslissingen worden in principe met consensus genomen.

De Jaarlijkse Conferentie is het centrale beslissingsorgaan waar de Leden elkaar ontmoeten en er gestemd wordt over budget, werkplannen en activiteiten. Enkel de Geassocieerde Leden hebben stemrecht (gewone meerderheid). Deze bijeenkomsten worden georganiseerd door de Leden.

De Raad van Bestuur bestaat uit 8 verkozen leden en houdt toezicht op het secretariaat en is verantwoordelijk voor het algemeen onderzoekskader en de strategie van EFI.

Les articles 10 et 11 concernent les finances d'EFI.

L'article 10 donne la liste des trois sources dont sont issues les ressources financières pour le fonctionnement d'EFI :

- cotisations des Membres associés et des Membres affiliés;
- contributions volontaires éventuelles des États membres;
- autres sources disponibles éventuelles.

En d'autres termes, l'adhésion de la Belgique n'a aucune implication budgétaire obligatoire. L'autorité fédérale et/ou les Régions peuvent toutefois – si elles le souhaitent – prendre l'initiative d'une contribution volontaire.

L'article 11 décrit les modalités d'approbation du budget et des comptes.

L'article 12 précise qu'EFI est doté de la personnalité juridique nationale et internationale. Sur le territoire finlandais, il jouit des privilèges et immunités nécessaires à l'exercice de ses fonctions. Ces privilèges et immunités sont définis dans un accord conclu entre EFI et la Finlande.

Conformément à l'article 13, tout différend peut, avec l'accord des parties concernées, être soumis à la conciliation en vertu du Règlement facultatif de conciliation de la Cour permanente d'arbitrage.

L'article 14 décrit successivement les modalités de signature, de ratification, d'acceptation ou d'approbation et d'adhésion.

L'adhésion est possible pour les États européens et les organisations régionales d'intégration économique qui n'ont pas signé la Convention pendant la période d'ouverture.

Sont considérés comme État européen, les États éligibles à la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe en tant qu'État européen.

L'article 15 expose ensuite les modalités d'entrée en vigueur. En cas d'adhésion, la Convention entre en vigueur le soixantième jour suivant la date du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.

L'article 16 ne concerne que des dispositions transitoires qui étaient d'application à l'époque de l'entrée en vigueur.

Artikelen 10 en 11 hebben betrekking op de financiën van EFI.

In artikel 10 worden de drie bronnen opgelijst waarvan de financiële middelen voor het functioneren van EFI afkomstig zijn :

- lidmaatschapsgelden van de Geassocieerde en Geaffilierte Leden;
- eventuele vrijwillige bijdragen van de Lidstaten;
- eventuele andere beschikbare bronnen.

Toetreding van België tot EFI heeft met andere woorden geen verplichte budgettaire implicaties. De Federale overheid en/of de Gewesten kunnen – indien zij dit wensen – wel het initiatief nemen tot vrijwillige bijdragen.

Artikel 11 beschrijft de wijze van goedkeuring van de begroting en de boekhouding.

Artikel 12 meldt dat EFI internationale en nationale rechtspersoonlijkheid bezit, en op het grondgebied van Finland het de voorrechten en immunititeiten geniet die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van haar taken en die in een tussen EFI en Finland gesloten overeenkomst werden vastgelegd.

Overeenkomstig artikel 13, kunnen geschillen, mits wederzijdse goedkeuring van de betrokken partijen, ter conciliatie worden voorgelegd ingevolge het Facultatief Reglement inzake conciliatie van het Permanent Hof van Arbitrage.

In artikel 14 worden achtereenvolgens de modaliteiten voor ondertekening, bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring en toetreding beschreven.

Toetreding is mogelijk voor Europese staten en regionale organisaties voor economische integratie die het verdrag niet ondertekenden tijdens de periode van openstelling.

Als Europese Staat worden die Staten beschouwd die als Europese Staat in aanmerking komen voor het lidmaatschap van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties.

Artikel 15 licht hierna de modaliteiten van inwerking-treding toe. In geval van toetreding treedt het Verdrag in werking zestig dagen na de datum van de neerlegging van de akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding.

Artikel 16 betreft enkel overgangsbepalingen die van toepassing waren ten tijde van de inwerking-treding.

Les articles 17 à 19 reprennent les modalités d'amendement, de retrait et d'extinction de la Convention.

### **Caractère mixte**

Le 24 mars 2004, le caractère mixte de la présente Convention a été fixé au sein du Groupe de Travail « traité mixte » (GTTM), organe de consultation de la Conférence interministérielle de la politique étrangère (CIPE). Fin 2013, l'accord des quatre autorités compétentes pour le lancement de la procédure d'adhésion de la Belgique à cette Convention a été confirmé.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

De artikelen 17 tot 19 hernemen de modaliteiten tot wijziging, opzegging en beëindiging van het Verdrag.

### **Gemengd karakter**

Het gemengd karakter van de voorliggende Overeenkomst werd op 24 maart 2004 binnen de Werkgroep « gemengde verdragen » (WGGV), adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid (ICBB). Eind 2013 werd het akkoord van de vier bevoegde overheden tot opstart van de procedure tot toetreding van België tot dit Verdrag bevestigd.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ETAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :  
l'adhésion de la Belgique à la Convention  
sur l'Institut européen de la Forêt**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,  
Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

L'adhésion de la Belgique à la Convention sur l'Institut européen de la Forêt, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :  
de toetreding van België tot het Verdrag  
inzake het Europees Bosseninstituut**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,  
Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

De toetreding van België tot het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement, le 20 avril 2016, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'adhésion de la Belgique à la Convention sur l'Institut européen de la Forêt » a donné l'avis (n° 59.306/1) suivant :

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de porter assentiment à la Convention sur l'Institut européen de la Forêt, faite à Joensuu, le 28 août 2003.
2. À l'article 2 du projet, les mots « L'adhésion de la Belgique à » doivent être supprimés.
3. Selon la demande d'avis, l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a été demandé sur le projet d'ordonnance soumis pour avis.

Si l'avis précité devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État.

4. Une version anglaise, authentique, de la convention, ainsi qu'une traduction française et néerlandaise de celle-ci, doivent être jointes au dossier d'assentiment qui sera soumis au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.
5. Le projet n'appelle pas d'autres observations.

La chambre était composée de :

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	W. PAS,	conseillers d'État,
Madame	P. DE SOMERE,	
Messieurs	M. RIGAUX,	assesseurs de la section de
	M. TISON,	législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. D. VAN EECKHOUTTE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Mme P. DE SOMERE, conseiller d'État.

*Le Greffier,*

G. VERBERCKMOES

*Le Président,*

M. VAN DAMME

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 20 april 2016, door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met de toetreding van België tot het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut » heeft het volgende advies (nr. 59.306/1) gegeven :

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe instemming te verlenen met het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut, gedaan te Joensuu, op 28 augustus 2003.
2. In artikel 2 van het ontwerp moeten de woorden « De toetreding van België tot » worden geschrapt.
3. Volgens de adviesaanvraag werd over het om advies voorgelegde ontwerp van ordonnantie het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevraagd.

Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het voornoemde advies nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

4. Er dient een Engelstalige, authentieke versie van het verdrag, evenals een Nederlandse en Franse vertaling ervan te worden toegevoegd aan het instemmingsdossier dat aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt voorgelegd.
5. Het ontwerp noopt niet tot het maken van andere opmerkingen.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	W. PAS,	staatsraden,
Mevrouw	P. DE SOMERE,	
De Heren	M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling
	M. TISON,	wetgeving
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door de heer D. VAN EECKHOUTTE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Mevr. P. DE SOMERE, staatsraad.

*De Griffier,*

G. VERBERCKMOES

*De Voorzitter,*

M. VAN DAMME

**PROJET D'ORDONNANCE****portant assentiment à :  
la Convention sur  
l'Institut européen de la Forêt**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,  
Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

La Convention sur l'Institut européen de la Forêt sortira son plein et entier effet (\*).

Bruxelles, le 14 avril 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

\* Le texte intégral de la Convention peut être consulté au greffe du Parlement.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE****houdende instemming met :  
het Verdrag inzake  
het Europees Bosseninstituut**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,  
Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Het Verdrag inzake het Europees Bosseninstituut, zal volkomen gevolg hebben (\*).

Brussel, 14 april 2016.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

\* De volledige tekst van de Overeenkomst kan op de griffie van het Parlement geraadpleegd worden.